

### Overview

---

The collection's primary function is to support research and teaching programs in the area of Faculty of Arts based on the research interests of the Translation Department.

### Subject areas supported

---

Subject areas include:

- Bilingual
- Computer-aided Translation
- Translation Criticism
- History of Translation
- Financial Translation
- Technical Aspects of Translation
- Translation Studies

Research focus areas include:

- AI and Translation
- Contrastive Language Studies
- Literary and Translation Studies
- Translation Criticism
- Translation and Digital Humanities
- Translation History
- Translation Studies
- Translation Theory

The department offers the following degrees:

Undergraduate programmes

- Bachelor of Arts in Translation

- Bachelor of Arts in Translation (Minor)
- Bachelor of Arts in Translation (Senior Year)
- Bachelor of Arts in Translation - Juris Doctor Double Degree
- LLB - BA (Translation) - Double Degree (Bachelor of Laws and Bachelor of Arts (Translation))
- Bachelor of Arts in Translation and Chinese Language and Literature (Double Major)
- Bachelor of Arts in Translation and Linguistics (Double Major)

#### Postgraduate Programmes

- Master of Arts in Translation (Full-time/Part-time)
- Master of Philosophy in Translation (Full-time/Part-time)
- Doctor of Philosophy in Translation (Full-time/Part-time)

### Intellectual Level

---

#### Collected in general

- Basic
- General Academic
- Advanced Academic
- Professional

#### Levels not collected

- Juvenile
- Popular

### Formats collected

---

Formats and materials acquired, in general, electronic format is preferred.

- Conference Proceedings
- Conference Monograph
- Festschriften
- Monographic Series
- Periodicals

- Reference Works
- Academic Monographs
- Biography/Autobiography
- Casebook
- Classroom Anthology
- Collected Works
- Correspondence
- Curriculum Guide
- Periodical Anthology
- Revised Dissertation

Formats and materials collected selectively or by request

- Audio-visual material
- Textbooks are generally excluded unless requested by faculty.

### Languages collected

---

Materials collected are both in English and Chinese.

German, French, Hebrew, Spanish, Italian, Russian, Greek, Latin are excluded.

### Chronological and geographical focus

---

Current materials are emphasized.

Geographic areas excluded:

- US Local
- Individual US states
- Mexico
- Caribbean
- Central America
- South America
- Polar

### Useful Links

---

Library Subject Guide: <http://libguides.lib.cuhk.edu.hk/translation>

## Liaison Librarian

---

Mr. Ma Fai Hung Leo

Email: [leo-ma@cuhk.edu.hk](mailto:leo-ma@cuhk.edu.hk)

Phone: 39437658

Last reviewed: 28/02/2025